

दिल्ली विश्वविद्यालय UNIVERSITY OF DELHI

कर्मचारियों के हिंदी ज्ञान संबंधी प्रपत्र Proforma regarding Hindi Knowledge of Employees

भाग Part-1

(कर्मचारी द्वारा भरा जाए To be filled by the Employee)

विभाग/अनुभाग/कार्यालय Deptt./Section/Office	<input type="text"/>	कर्मचारी सं. Emp. No.	<input type="text"/>
नाम Name	<input type="text"/>	पदनाम Design.	<input type="text"/>

जन्मतिथि Date of Birth	मातृभाषा Mother Tongue	प्रारम्भिक नियुक्ति की तिथि Date of initial appointment
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

शैक्षिक योग्यता Educational Qualification	सामान्य General	<input type="text"/>	तकनीकी Technical	<input type="text"/>
--	--------------------	----------------------	---------------------	----------------------

शिक्षा का माध्यम Medium of Instruction	प्राइमरी Primary	मिडिल Middle	मैट्रिक Matric	इंटर Inter	स्नातक Graduation	परास्नातक PG
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

हिंदी विषय सहित उत्तीर्ण परीक्षाओं का नाम Name of the exams passed with Hindi	प्राइमरी Primary	मिडिल Middle	मैट्रिक Matric	इंटर Inter	स्नातक Graduation	परास्नातक PG
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

मैट्रिक परीक्षा किस राज्य से उत्तीर्ण की Name the State from where passed S.S.C	<input type="text"/>
--	----------------------

क्या मैट्रिक में हिंदी द्वितीय/तृतीय विषय के रूप में या संयुक्त विषय के रूप में पढ़ी है ? यदि हाँ, तो प्राप्तांक %? हाँ/नहीं Where studied Hindi as a 2nd/3rd language/combined subject at Matric level? if so, marks ?Y / N	<input type="text"/>
---	----------------------

क्या आपने हिंदी शिक्षण योजना की निम्नलिखित में से कोई परीक्षा उत्तीर्ण की है ? यदि हाँ तो किस वर्ष में ?
Have you passed any of the following examinations of Hindi Teaching Scheme? If Yes, in which Year?

परीक्षा Exam	प्रबोध Prabodh	प्रवीण Praveen	प्राज्ञ Pragya	हिंदी टंकण Hindi Typing	हिंदी आशुलिपिक Hindi Stenography
वर्ष Year	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

हिंदी में यदि कोई अन्य परीक्षाएं उत्तीर्ण की हो तो उनका विवरण Details of other Examinations passed in Hindi, if any,

परीक्षण संथा का नाम Name of the Examining body	उत्तीर्ण परीक्षा Exam. passed	उत्तीर्ण करने का वर्ष Year of Passing
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

क्या आप हिंदी कार्यशाला में भाग ले चुके हैं ? हाँ Yes / नहीं No

Have you participated in Hindi Workshop

यदि if, हाँ yes

माह एवं वर्ष month & year _____,

कर्मचारी के हस्ताक्षर Signature of the Employee

(कृ.पृ.उ. P.T.O.)

टिप्पणी Note : हिंदी का कार्यसाधक ज्ञान तथा प्रवीणता की परिभाषा नीचे दी गई है। यदि आपने हिंदी की कोई परीक्षा उत्तीर्ण नहीं की है तथापि व्यक्तिगत रूप से अनौपचारिक तौर पर सीखकर हिंदी लिख, पढ़, बोल और समझ लेते हैं और यदि मानते/मानती हैं कि आपको हिंदी का कार्यसाधक ज्ञान है या उसमें प्रवीणता प्राप्त है तो आप नीचे दिए गए प्रपत्र पर हस्ताक्षर करके इस आशय की घोषणा कर सकते हैं। ध्यान रहे कि ऐसा करने के बाद आप इससे इंकार नहीं कर सकते कि आपको हिंदी नहीं आती है।

परिभाषाएं DEFINITIONS

कार्यसाधक ज्ञान :- यदि किसी अधिकारी/कर्मचारी ने (i) हिंदी विषय के साथ मैट्रिक की या उसके समतुल्य या उससे उच्च स्तर की परीक्षा उत्तीर्ण कर ली है : या (ii) केंद्र सरकार की हिंदी शिक्षण योजना की प्राज्ञ अथवा अन्य निर्धारित परीक्षा उत्तीर्ण कर ली है : या (iii) वह निर्धारित प्रपत्र में इस आशय की घोषणा करता/करती है, तो यह समझा जाएगा कि उसे हिंदी का कार्यसाधक ज्ञान है।

Working Knowledge of Hindi: An employee shall be deemed to have acquired a working knowledge of Hindi- (a) If he/she has passed (i) The Matriculation or an equivalent or higher examination with Hindi as one of the subject, **or** (ii) the Pragma examination or any other specified examination conducted under the Hindi Teaching Scheme of the Central Government, **or** (iii) if he/she declares himself to have acquired such knowledge in the form annexed to these rules.

प्रवीणता :- यदि किसी अधिकारी/कर्मचारी ने (i) हिंदी माध्यम से मैट्रिक की या उसके समतुल्य या उससे उच्च स्तर की परीक्षा उत्तीर्ण कर ली है : या (ii) हिंदी विषय के साथ स्नातक स्तर की या उससे उच्च स्तर की परीक्षा उत्तीर्ण कर ली है : या (iii) वह निर्धारित प्रपत्र में इस आशय की घोषणा करता/करती है, तो यह समझा जाएगा कि उसने हिंदी में प्रवीणता प्राप्त कर ली है।

Proficiency in Hindi: An employee shall be deemed to possess proficiency in Hindi if -(i) he/she has passed the Matriculation or any equivalent or higher examination with Hindi as the medium of examination, **or** (ii) he/she has taken Hindi as an elective subject in the degree examination or any other examination equivalent to or higher than the degree examination, **or** (iii) he/she declares himself to possess proficiency in Hindi in the form annexed to these rules.

चेतावनी Caution : Please do not sign the declaration given below without reading/understanding the note/the definitions given above; and sign the declaration after giving the basis, only if it is applicable to you.

घोषणा

मैं इसके द्वारा घोषणा करता/करती हूँ कि उपर्युक्त आधार पर मुझे हिंदी का कार्यसाधक ज्ञान/हिंदी में प्रवीणता प्राप्त है :-

दिनांक Date:

*जो लागू न हो कृपया उसे काट दें

हस्ताक्षर Signature

- क्या इस सूचना की प्रविष्टि, संबंधित हिंदी रोस्टर में कर दी गई है? हाँ (सहायक के हस्ताक्षर)
(रोस्टर में सूचना की प्रविष्टि करने वाले व्यक्ति कृपया हाँ के सामने हस्ताक्षर करके यह प्रपत्र संबंधित फाइल में फाइल करें)
- संबंधित अधिकारी/कर्मचारी के लिए हिंदी ज्ञान का निर्धारित स्तर प्रबोध/प्रवीण/प्राज्ञ
- क्या उक्त अधिकारी/कर्मचारी को निर्धारित स्तर तक का हिंदी भाषा/टंकण/आशुलिपि का ज्ञान प्राप्त है ? हाँ/नहीं
- यदि नहीं तो उन्हें किस स्तर का और कौन-सा प्रशिक्षण देना अनिवार्य है ? प्रबोध/प्रवीण/प्राज्ञ/हिंदी टंकण/हिंदी आशुलिपि
- हिंदी के विभिन्न प्रशिक्षण कार्यक्रमों में नामांकन तथा परिणाम का विवरण

	कार्यक्रम	अवधि	परिणाम
(क)			(हस्ताक्षर)
(ख)			(हस्ताक्षर)
(ग)			(हस्ताक्षर)

पदनाम Designation

Visitor	कुलाध्यक्ष (विश्वविद्यालय)
Chancellor	कुलाधिपति
Vice-Chancellor	कुलपति
Pro Vice-Chancellor	सम-कुलपति
Dean	अधिष्ठाता, संकाय अध्यक्ष
Treasurer	कोषाध्यक्ष
Proctor	कुलानुशासक
Joint Proctor	संयुक्त कुलानुशासक
Registrar	कुलसचिव
Librarian	पुस्तकाध्यक्ष
Finance Officer	वित्त अधिकारी
Director	निदेशक
Chief Medical Officer	मुख्य चिकित्सा अधिकारी
Medical Officer	चिकित्सा अधिकारी
Scientific Officer	वैज्ञानिक अधिकारी
Programmer	प्रोग्रामर, क्रमादेशक (कंप्यूटर)
Head of the Department	विभागाध्यक्ष
Professor	प्रोफेसर
Associate Professor	एसोसिएट प्रोफेसर
Assistant Professor	सहायक प्रोफेसर
Deputy Registrar	उप कुलसचिव
Assistant Registrar	सहायक कुलसचिव
Audit Officer	लेखापरीक्षा अधिकारी
Horticulturist	उद्यान कृषिविद्
Internal Audit Officer	आंतरिक लेखापरीक्षा अधिकारी
Private Secretary	निजी सचिव
Senior Personal Assistant	वरिष्ठ वैयक्तिक सहायक
Personal Assistant	वैयक्तिक सहायक
Stenographer	आशुलिपिक
University Engineer	विश्वविद्यालय अभियंता
Executive Engineer	कार्यपालक अभियंता
Assistant Engineer	सहायक अभियंता
Junior Engineer	कनिष्ठ अभियंता
Draftsman	प्रारूपकार
Professional Assistant	वृत्तिक सहायक
Security Officer	सुरक्षा अधिकारी
Section Officer	अनुभाग अधिकारी
Cashier	कोषपाल
Translator	अनुवादक
Senior Assistant	वरिष्ठ सहायक
Assistant	सहायक
Assistant Archivist	पुराभिलेखविद्, अभिलेखविद्
Junior Assistant	कनिष्ठ सहायक
Electrician	बिजली मिस्त्री
Office Attendant	कार्यालय परिचर